



AgriProTech

L'innovation au service de la protection des cultures

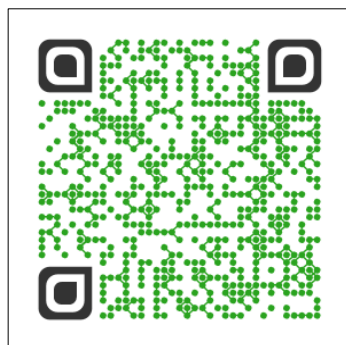
NOTICE D'UTILISATION LAZERTRAC®

MODELES LZT 40 ET 500

AGRIPROTECH - TOUS DROITS RESERVES.

1. Utilisez votre lecteur de QR code habituel ou téléchargez un lecteur de QR code gratuit sur votre smartphone

2. Lancez l'application, scannez le QR code ci-dessous et accédez aux **tutoriels et vidéos de démonstration** :



Sinon, connectez-vous directement à la chaîne Youtube AgriProTech sur le lien <http://bit.ly/2zBShid>

Notice d'utilisation LazerTrac®

Vous venez de faire l'acquisition d'un effaroucheur laser autonome LazerTrac®. La lecture de cette notice d'utilisation vous aidera à tirer le meilleur profit de votre appareil. Il est impératif de respecter les instructions de ce mode d'emploi et de conserver ce dernier afin de pouvoir le consulter à tout moment.

Votre ensemble LazerTrac® comprend un effaroucheur sonore AviTrac® qui permet de programmer la tête rotative LazerTrac® émettant un faisceau laser :

Partie AviTrac® :

- Un coffret électronique IP55 sous scellé comprenant :
 - Une batterie rechargeable Lithium Fer Phosphate 12V – 7.2AH
 - Un module électronique avec écran et bouton rotatif
 - Une carte mémoire des signaux sonores répulsifs
- Un châssis métallique inoxydable, démontable et repliable
- Un haut-parleur d'effarouchement
- Une alimentation secteur **non étanche**

Partie LazerTrac® :

- Une tête mobile intégrant un module laser programmable
- Une extension de châssis adaptée
- Un clavier + joystick de programmation
- Un boîtier d'arrêt d'urgence

Attention : Le témoin d'intégrité protégeant le boîtier étanche ne doit pas être enlevé. Si vous veniez à retirer ce témoin d'intégrité, votre appareil ne serait plus sous garantie.

Si vous rencontrez le moindre problème avec votre effaroucheur LazerTrac®, demandez conseil au service client AgriProTech au +33 (0)2 98 96 08 12 ou par email à l'adresse contact@agriprotech.fr.

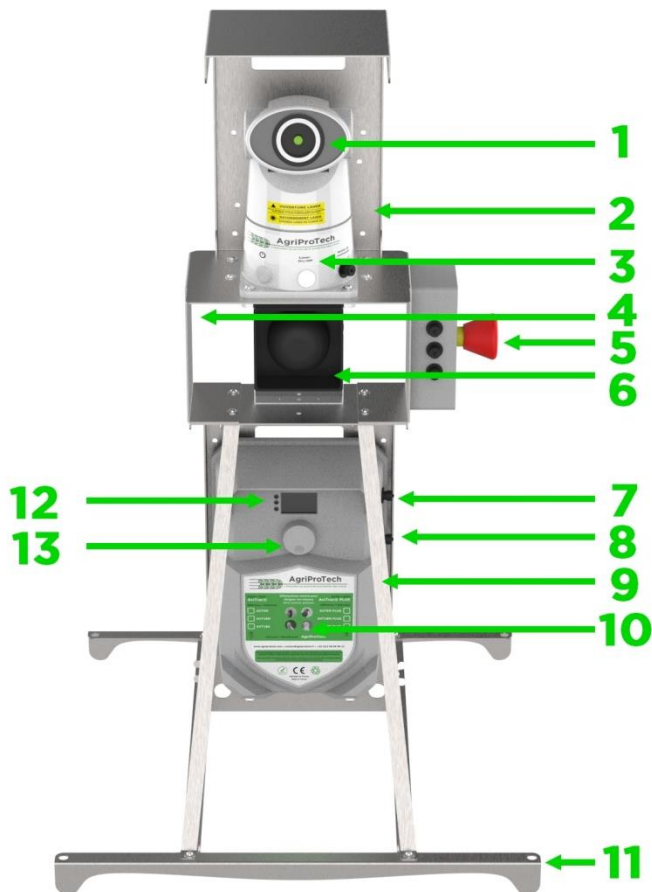


Sommaire

I.	Vue d'ensemble de l'effaroucheur LazerTrac®	5
1.	Partie LazerTrac®	5
2.	Partie AviTrac®	5
II.	Avertissements.....	7
1.	Première utilisation.....	7
2.	Avertissement concernant l'utilisation d'un laser	7
3.	Les sons	8
4.	L'alimentation secteur	8
III.	Installation	9
1.	Détail des éléments contenus dans votre système LazerTrac®	9
2.	Le montage du châssis métallique	11
3.	Installation du haut-parleur	12
4.	Montage du châssis – Partie LazerTrac®	13
a)	Montage de la partie LazerTrac® directement sur la partie AviTrac®	13
b)	Montage de la partie LazerTrac® déportée	14
IV.	Programmation	14
1.	Mise en marche et arrêt de l'appareil	14
2.	Programmation des différents menus	15
3.	Programmation du balayage laser	20
4.	Intervalles d'émission du laser et des signaux sonores	22
5.	Choix des sons émis	23
V.	Entretien	24
1.	Stockage de l'appareil	24
2.	Gestion des déchets	24
3.	Maintenance	24
VI.	Spécifications techniques.....	24
VII.	Résolution de problèmes	25
VIII.	ANNEXE : Schéma de la plaque arrière AviTrac® avec perçages	26
IX.	ANNEXE : Schéma de la casquette LazerTrac® avec perçages	27
X.	Garantie	28

I. Vue d'ensemble de l'effaroucheur LazerTrac®

Ensemble



1. Partie LazerTrac®



1. Sortie du faisceau laser

Pour le LazerTrac 40



Pour le LazerTrac 500



- 2. Casquette LazerTrac® – Pièce A6
- 3. Tête rotative et boutons de commande – Pièce A8
- 4. Extension LazerTrac® – Pièce A7
- 5. Bouton d'arrêt d'urgence (avec clef pour le LazerTrac 500) – Pièce A9
- 9. Pattes (deux pièces) de stabilisation LazerTrac®

2. Partie AviTrac®

- 6. Haut-parleur
- 7. Prise haut-parleur
- 8. Prise boîtier d'arrêt d'urgence
- 10. Boîtier étanche contenant la carte électronique et la batterie rechargeable (*ne pas ouvrir*)
- 11. Pieds et traverses reliés à la plaque arrière du châssis AviTrac® - Pièces A1, A2 et A3
- 12. Ecran, LED et capteur de luminosité (*voir ligne suivante*)
- 13. Bouton rotatif de programmation

Ecran, LED et capteur de luminosité



Sur le côté gauche de l'écran, de haut en bas, vous trouverez :

- la LED rouge qui clignote toutes les 20 sec. quand la batterie est trop faible et doit être rechargée (non utilisée lorsque l'appareil est branché sur le secteur)
- la LED verte qui clignote deux fois lorsque vous validez une programmation
- le capteur de luminosité

Recharge



14. Alimentation secteur **non étanche**

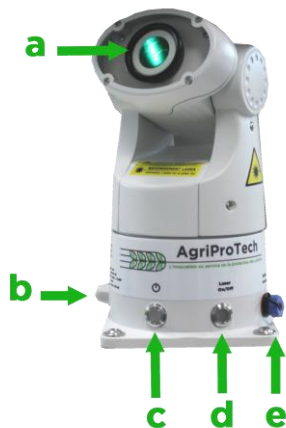
Boîtier d'arrêt d'urgence



15. Boîtier d'arrêt d'urgence (avec clef pour le LazerTrac 500)

- a. Prise pour l'alimentation électrique de l'appareil (élément n°14)
- b. Prise tête rotative LazerTrac® (élément n°16)
- c. Prise pour la commande filaire composée d'un clavier et d'un joystick de programmation (élément n°21 - A5)

Tête rotative laser



16. Tête rotative laser – Pièce A8

- a. Sortie du faisceau laser ⚠
- b. Câble sortant qui doit être relié au boîtier d'arrêt d'urgence (élément n°15)
- c. Arrêt du mouvement de la tête rotative et du faisceau laser
- d. Arrêt du faisceau laser uniquement
- e. Prise pour la commande filaire (élément n° 17 / A5)

Commande filaire




17. Commande filaire – Pièce A5


Cette commande filaire peut être reliée, au choix, directement sur la tête rotative laser (élément 16 – A8) ou sur le bouton d'arrêt d'urgence (élément 15 – A9).

II. Avertissements

1. Première utilisation

Ce système doit être utilisé exclusivement par des adultes, ce n'est pas un jouet et les enfants ne doivent pas y avoir accès. La garantie ne sera pas assurée si le témoin d'intégrité n'est pas intact. Le haut-parleur doit être orienté de manière horizontale. 

2. Avertissement concernant l'utilisation d'un laser

 Ce système émet un faisceau laser. Ce dernier est très brillant et peut potentiellement causer des dommages oculaires s'il n'est pas correctement utilisé. Lisez toutes les opérations de sécurité en priorité avant utilisation.

Il est nécessaire de vérifier qu'aucune fissure n'est présente sur la tête LazerTrac® avant toute utilisation. Le LazerTrac® 40 émet un faisceau laser de classe 2M et le LazerTrac® 500 émet un faisceau laser de classe 3B. Ces classes de laser ne causent pas de brûlures de la peau ou de départ d'incendies. Le risque de ces classes est le danger oculaire : si l'on ne respecte pas les conditions d'utilisation, les lasers peuvent endommager les yeux. Il est impératif de respecter les règles de sécurité citées précédemment pour éviter tous problèmes.

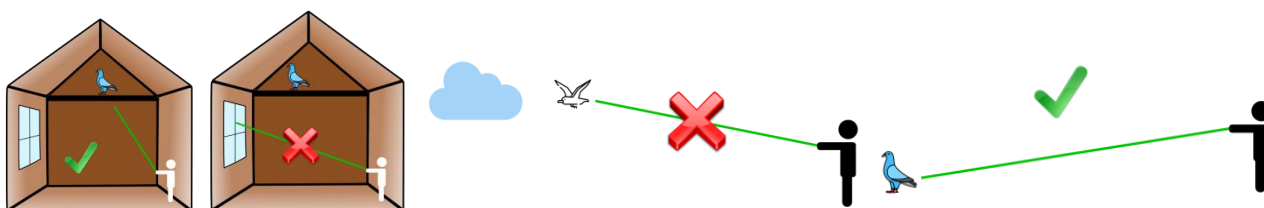
Pour le LazerTrac 500 : Il est impératif de porter des lunettes de sécurité fournies lorsque l'on entre dans la zone protégée par le laser. Il est aussi obligatoire d'installer des panneaux expliquant que la zone est protégée par un laser à chaque entrée de la zone. Un panneau de ce type est fourni par défaut avec le laser, d'autres peuvent être commandés en option.



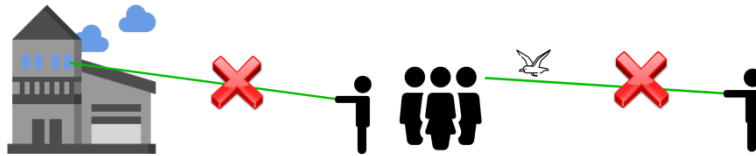
Ce laser a un indice d'étanchéité IP65, il peut donc être utilisé en extérieur comme en intérieur. Il est nécessaire de vérifier quelle est la direction visée par la tête LazerTrac®, à l'aide de la commande filaire, avant d'activer l'émission du faisceau laser. Ne pas forcer la rotation de la tête laser manuellement car cela peut l'endommager.

Ne jamais regarder le faisceau laser ou une réflexion lumineuse causée par ce dernier. Les réflexions sur des surfaces miroirs peuvent être aussi dangereuses que le faisceau direct, aucun miroir ne doit donc se trouver sur la zone parcourue par le laser.

Le faisceau ne doit être projeté que sur des surfaces finies et mates.



Ne jamais viser un véhicule (avion, voiture...), une fenêtre ou une personne avec le faisceau laser pour éviter tout risque d'éblouissement qui pourrait causer de graves accidents ou de laser dans les yeux pouvant causer des dommages oculaires.



Ne jamais observer le faisceau avec des instruments optiques (téléscope, caméra, lunette de visée, jumelles ...);

Ne jamais autoriser la manipulation du laser par des personnes n'étant pas formées à son utilisation.

Ne jamais retirer les étiquettes de sécurité présentes sur l'appareil.

N'essayer pas de réparer ou de démonter le laser pour éviter toute exposition dangereuse. **Ne jamais** utiliser si la lentille du laser semble fissurée craquelée ou brisée.

3. Les sons

Certains signaux sonores peuvent paraître singuliers, ils sont le fruit de nombreuses recherches sur les comportements des animaux. Certaines sonorités sont accentuées car elles sont plus efficaces que d'autres.

Ces signaux sont conçus pour « dérouter » les animaux indésirables. En effet, ils seront reconnus comme stressants, mais les oiseaux, ne pouvant les identifier ou les reconnaître clairement, finiront par se fatiguer et quitteront la zone protégée. Dans le cadre de l'effarouchement sonore, il est important d'éviter l'effet d'accoutumance des animaux. Il faut donc varier les sons émis, mais aussi les intervalles entre chaque signal. N'émettez que lorsque cela est nécessaire afin de conserver l'efficacité des signaux.

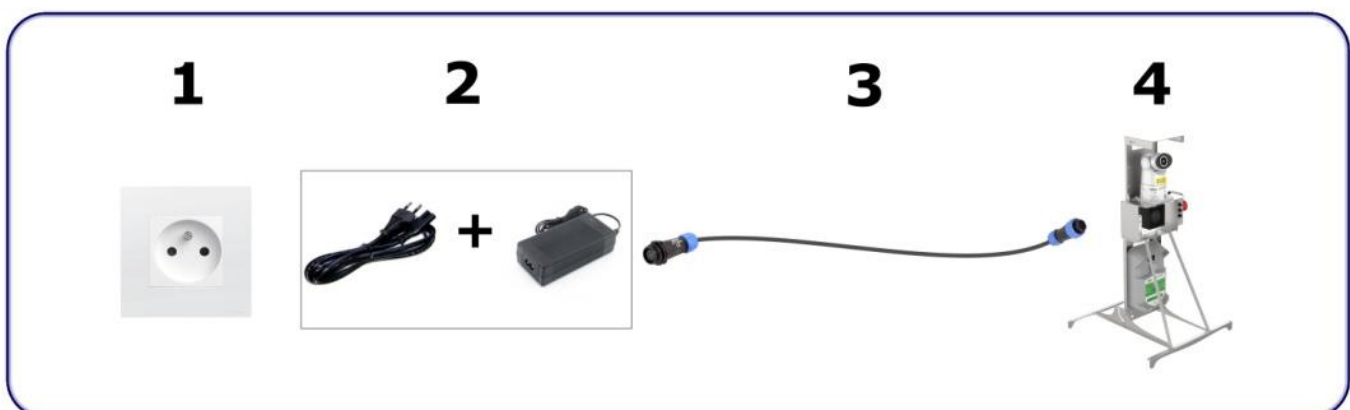
L'effaroucheur LazerTrac® doit être utilisé avec précaution en cas de présence de troupeaux à proximité, les signaux de détresse peuvent créer des réactions imprévisibles auprès de certains animaux.

L'effaroucheur sonore peut émettre des signaux sonores jusqu'à 120 dBA à 1 mètre. Il est impératif de ne pas rester devant le haut-parleur lorsqu'il émet à puissance maximale.

4. L'alimentation secteur

Par défaut, votre effaroucheur LazerTrac® est livré avec une alimentation secteur (réf. A0921). L'alimentation secteur des effaroucheurs LazerTrac® n'est pas étanche. Elle doit être utilisée dans un endroit propre et sec.





Un câble étanche de 5 mètres (réf. A0961) ou 10 mètres (réf. A0962) peut être fournie en option. Si besoin, n'hésitez pas à en faire la demande auprès de votre vendeur habituel.







- 1 - Prise secteur (en intérieur, à l'abri de l'humidité)
- 2 - Alimentation secteur non étanche, à brancher en intérieur, à l'abri de l'humidité
- 3 - Câble étanche 5 ou 10 mètres (possibilité de les relier bout à bout)
- 4 - LazerTrac®


III.Installation

1. Détail des éléments contenus dans votre système LazerTrac®

Pièce et référence	Quantité	Illustration
Pied gauche A1	1	
Pied droit A2	1	
Traverses A3	2	
Boitier étanche fixé sur sa plaque arrière métallique A4	1	
Commande filaire A5	1	
Casquette LazerTrac® => Schéma avec dimensions des perçages en annexe A6	1	

Extension LazerTrac® (sur laquelle est fixée le bouton d'arrêt d'urgence – pièce A9) A7	1	
Tête LazerTrac® A8	1	
Bouton arrêt d'urgence (à clef pour le LazerTrac 500) fixé sur l'extension – pièce A9 A9	1	
Pattes de stabilisation du châssis A10		

1 sachet de visserie comprenant :

Pièce, référence et unité	Illustration	Pièce, référence et unité	Illustration
Ecrou à embase cranté M6 Référence : B1 <i>Quantité : 4</i>		Vis à embase T.B.H.C. (M6, longueur 10 mm) Référence : B2 <i>Quantité : 12</i>	
Ecrou à Oreilles M6 Référence : B3 <i>Quantité : 12</i>		Vis à embase tête bombée (M8, longueur 20 mm) Référence : B4 <i>Quantité : 4</i>	
Ecrou M8 Référence : B5 <i>Quantité : 4</i>		Rondelles M8 Référence : B6 <i>Quantité : 2</i>	
Vis à embase T.B.H.C. (M6, longueur 106 mm) Référence : B7 <i>Quantité : 4</i>			

2. Le montage du châssis métallique

Etape 1

Positionnez une traverse (A3) sur les pieds du châssis (A1 et A2) et vissez-les ensemble à l'aide des 2 vis B2 et des 2 embases crantées B1

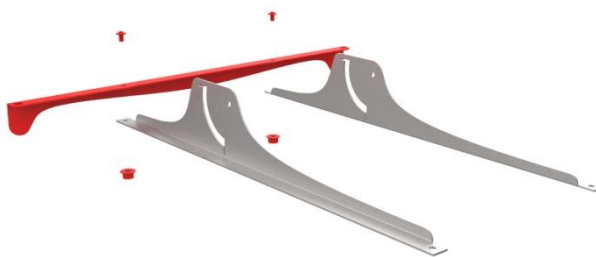
2 x



2 x



Remarque : Il est conseillé de serrer les vis à embases (B2) avec une clef Allen 4 mm (non fournie).



Etape 2

Positionnez ensuite l'autre traverse sur les pieds, puis par-dessus, les deux pattes de fixation A10 (attention, il y a un sens à respecter, les pattes sont plus écartées au niveau de la traverse que sur le haut).

Vissez l'ensemble à l'aide des 2 vis B7 et des 2 embases crantées B1 et serrez à l'aide d'une clef Allen 4 mm (non fournie).

2 x



2 x



Etape 3

Placez la plaque le boîtier étanche fixé sur sa plaque arrière métallique (A4) entre les deux pieds du châssis.

Fixez l'ensemble à l'aide de 2 vis B2 et 2 écrous à ailettes B3.

2 x



2 x



Etape 4

Placez l'extension LazerTrac® A7 sur le dessus de la plaque métallique A4 comme sur le schéma ci-contre.

Faites coïncider les perçages de l'extension, de la plaque métallique et des pattes de fixation A10 à l'avant et utilisez 2 vis B7 et 2 écrous à ailettes B3 pour les maintenir ensemble.

Vissez vis B2 et de 2 écrous à ailettes B3 dans les perçages arrière.

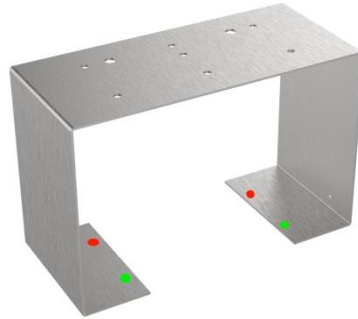
4 x



2 x



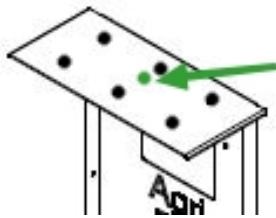
2x



Perçages avant - en vert
Perçages arrière - en rouge

3. Installation du haut-parleur

Positionnez le haut-parleur sur la casquette du châssis métallique, au-dessus du perçage central.

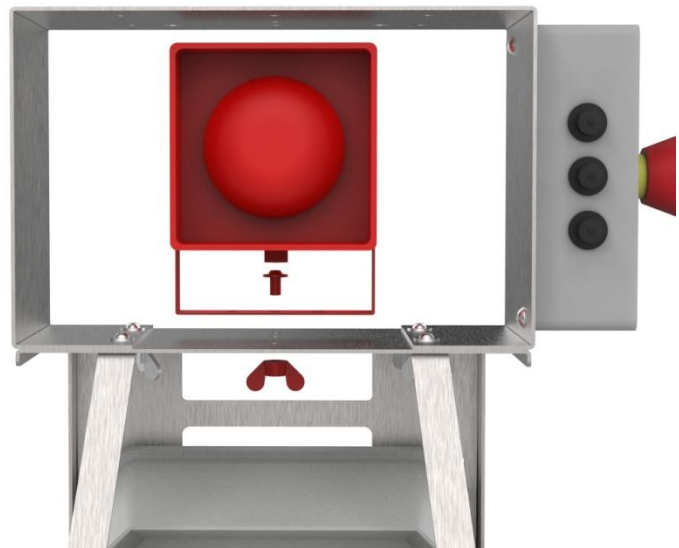


Fixez le haut-parleur à l'aide d'un écrou à ailettes B3 et d'une vis B2 :

1 x



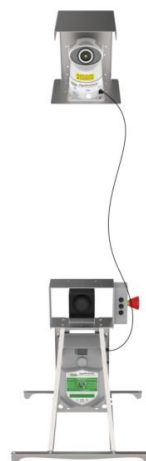
1 x



4. Montage du châssis – Partie LazerTrac®

La partie LazerTrac® peut être montée de deux manières :

- a) directement sur l'ensemble AviTrac® b) installation déportée et fixée sur un mât / en hauteur



a) Montage de la partie LazerTrac® directement sur la partie AviTrac®

Etape 1

Se munir des pièces suivantes :

B2 x 4



B3 x 4



Casquette châssis
LazerTrac® A6



Positionnez la casquette sur l'extension fixée dans l'étape précédente et fixez-la à l'aide des vis et écrous **B2** et **B3** fournis, dans les perçages prévus à cet effet :



Etape 2

Se munir des pièces suivantes :

B5 x 4



B6 x 2



B4 x 4



Tête
LazerTrac® A8



Fixez la tête rotative LazerTrac® sur la casquette à l'aide des 4 perçages qui se situent sur sa base, dans les trous prévus à cet effet sur la casquette :

Pour les perçages en **rouge**, n'utilisez que les vis **B4** et les écrous **B5**.



Pour ceux en **vert**, utilisez les vis **B4**, mais rajoutez une rondelle **B6**, sous la casquette, entre la casquette et l'écrou **B5**.

b) Montage de la partie LazerTrac® déportée

Il est possible de déporter la tête rotative pour qu'elle couvre une surface plus importante. Il faut que l'utilisateur soit muni de câbles rallonge optionnels (réf. H0002 - Câble rallonge de 10 mètres). La tête laser rotative peut être fixée sur une cloison ou sur un mât. Des schémas de la casquette LazerTrac® et de la plaque arrière AviTrac®, avec dimensions des perçages, sont en annexes.

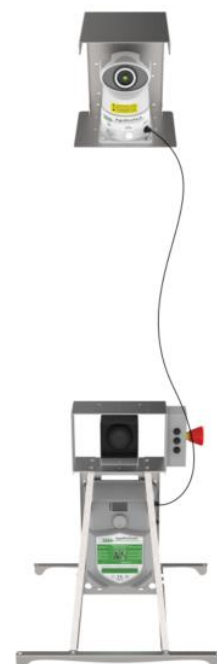
Procéder à l'étape 2 du chapitre précédent mais ne pas fixer la casquette sur l'extension (étape 1).

La casquette + tête rotative laser seront ensuite fixées à la hauteur souhaitée (maximum 10 mètres).

La partie AviTrac® et l'extension LazerTrac® (A7 + A9), seront soit fixées à hauteur d'homme, soit posées à terre, grâce au châssis métallique.

Si la partie AviTrac® n'est pas positionnée sur le châssis, elle peut être fixée sur une surface fixe et doit être à hauteur d'homme pour pouvoir être connectée à la commande filaire et que l'utilisateur puisse accéder à la programmation.

Si la tête rotative laser est fixée en hauteur, veiller à ce que ses boutons ON/OFF et LASER ON/OFF soient enclenchés ou à pouvoir le faire par la suite.

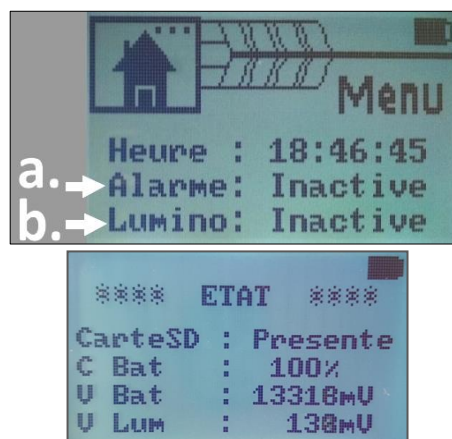


IV. Programmation

1. Mise en marche et arrêt de l'appareil

Appuyez pendant quelques secondes au centre du bouton rotatif pour **mettre en marche** l'appareil. Le n° de série complet s'affiche, vous pouvez cliquer à nouveau jusqu'à atteindre le menu d'accueil.

L'écran « Menu » apparaît et vous indique si les alarmes « **programmable** » (a. ci-contre) et « **luminosité** » (b. ci-contre) sont actives ou inactives. Une fois dans le Menu, tournez le bouton pour naviguer entre les différents volets de programmation.



Le premier volet *****Etat***** indique :

- La carte est bien présente
- La charge de la batterie en %
- La tension de la batterie en mV
- La luminosité en mV

Attention : Afin de ne pas provoquer d'émission de signaux sonores non désirée, il est important de choisir UNE alarme. Soit l'alarme « **programmable** », soit l'alarme « **luminosité** ».






Astuce : Pour arrêter une émission en cours, appuyez sur le bouton rotatif.



Pour **mettre l'appareil en veille**, se placer sur le menu principal et appuyer 3 secondes sur le bouton rotatif. Si vous ne touchez pas le bouton rotatif pendant 90 secondes, l'appareil se met en veille automatiquement.

Pour **éteindre** votre effaroucheur AviTrac® en vue du stockage ou de l'hivernage : recharger la batterie complètement et désactiver les alarmes « programmables » et « luminosité » (dans le chapitre Programmation des différents menus, voir Menus 1 et 2).

2. Programmation des différents menus

Num	Ecran et nom du menu	Programmation
1	<p>Activation alarme 1 et/ou 2 (Alarmes programmables)</p>  	<p><i>Si vous souhaitez programmer l'heure de début et de fin des émissions de signaux, activez ce type d'alarme. Il est possible de programmer une ou 2 plages horaires de fonctionnement. Les heures de début et de fin se programment dans les menus suivants (6 et 7).</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Appuyez sur le bouton pour entrer dans ce menu ➤ Tournez le bouton pour choisir active ou inactive. ➤ Une fois que vous avez choisi, appuyez sur le bouton. ➤ Appuyez à nouveau pour confirmer votre choix et passer au menu suivant ou tournez le bouton pour annuler.
2	<p>Réveil Luminosité (Activation de l'alarme luminosité)</p> 	<p><i>Il est possible de programmer le LazerTrac® sur les heures de lever et de coucher du soleil. Il faut donc rendre cette alarme active pour que les émissions se déclenchent en fonction des données du capteur de luminosité. Toutefois, lorsque le LazerTrac® est utilisé en intérieur, il vaut mieux ne pas activer ce type de « réveil », et choisir plutôt l'alarme programmable (menu précédent).</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Appuyez sur le bouton pour entrer dans ce menu ➤ Tournez le bouton pour choisir active ou inactive. ➤ Une fois que vous avez choisi, appuyez sur le bouton. ➤ Appuyez à nouveau pour confirmer votre choix et passer au menu suivant ou tournez le bouton pour annuler.
3	<p>Emission de N sons (Emission test)</p> 	<p><i>Ce menu vous permet d'émettre des sons instantanément sans passer par la programmation de l'heure de début et de fin. Il peut permettre de tester le volume sonore. On choisit donc le nombre de sons (N) à diffuser aléatoirement.</i></p> <p>Pour l'option LazerTrac®, l'émission de N sons permet à l'appareil de rester en veille et donc de le paramétrer. Il convient de laisser les signaux être émis pour pouvoir enregistrer les différents points du parcours laser. Nous conseillons de choisir le maximum de sons, soit 9 sons à émettre pour avoir le maximum de temps.</p> <p>Durant le temps de paramétrage laser, nous conseillons de débrancher le haut-parleur ou mettre le son au minimum pour ne pas être dérangé.</p> <p> <u><i>Ce menu « test » n'a aucun impact sur la programmation. Par la suite, l'appareil n'émettra toujours qu'un signal à la fois. Le système est ainsi programmé pour limiter l'effet d'accoutumance.</i></u></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Appuyez sur le bouton pour entrer dans ce menu ➤ Choisissez le nombre de sons à émettre en tournant le bouton. ➤ Une fois que le nombre de sons voulu est atteint, appuyez sur le bouton. ➤ Appuyez à nouveau pour confirmer votre choix et passer au menu suivant ou tournez le bouton pour annuler.

Volume sonore







Il est fortement conseillé d'émettre au niveau le plus fort (niveau 30) lorsque cela est possible (pas d'habitation à moins de 200 m). Le but est de surprendre les animaux en émettant des signaux stressants. Ce volume sera appliqué à tous les types d'alarmes.






- Appuyez sur le bouton pour entrer dans ce menu
- Choisissez le volume sonore souhaité en tournant le bouton (chaque pallier de volume sonore correspond à 3 décibels).
- Une fois le volume sonore sélectionné, appuyez sur le bouton.
- Appuyez à nouveau pour confirmer votre choix et passer au menu suivant ou tournez le bouton pour annuler.

Voici un tableau vous donnant des équivalents « approximatifs » pour vous aider à programmer le volume le plus adapté à votre situation.

Le mieux est de réaliser des tests à la fin de la programmation, à l'aide du menu 3 - **Emission de N Sons**. Vous aurez ainsi une idée précise de la gêne possible pour l'environnement.

Niveau AviTrac	dBA @ 1 m.	Equivalent en bruit commun
30	120	Alarme de maison
28	114	Sonorisation maximale dans une voiture
26	108	
24	102	Discothèque
22	96	Baladeur écouté à pleine puissance
20	90	Moto à proximité, tracteur
18	84	Circulation automobile dense, klaxons
16	78	Aspirateur, tondeuse à gazon
14	72	Bruit d'une voiture qui roule
12	66	Conversation normale, fenêtre sur rue
10	60	

<p>5</p>	<p>Périodicité sons (Intervalle entre chaque signal)</p> 	<p>Réglage du temps de pause entre chaque émission de signal et/ou de mise en route du faisceau laser.</p> <p>Réglage du temps de pause entre chaque émission de signal. Intervalle minimum : 3 min ; intervalle maximum : 2h 59 min 59 sec. Cet intervalle sera appliqué à tous les types d'alarmes.</p> <p>Pour l'effarouchement sonore seul, il est déconseillé de descendre en dessous de 20 min. A définir en fonction de la pression des oiseaux :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Pression importante (nourriture à proximité) : 20 min. ○ Pression moyenne : 30 min. ○ Pression faible : 45 min voire 60 min. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Appuyez sur le bouton pour entrer dans ce menu ➤ Programmez les secondes en tournant le bouton et appuyez au centre du bouton pour passer aux minutes. ➤ Programmez les minutes en tournant le bouton et appuyez au centre du bouton pour passer aux heures. ➤ Programmez les heures en tournant le bouton et appuyez au centre du bouton pour valider. ➤ Appuyez à nouveau pour confirmer votre choix et passer au menu suivant ou tournez le bouton pour annuler.
<p>6</p>	<p>Démarrage de l'alarme 1 & Arrêt de l'alarme 1 (Alarme programmable n°1)</p> 	<p>Le premier menu permet de programmer l'heure de début de l'alarme 1 et le second définit son heure de fin. Les heures se programment de la même façon :</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Appuyez sur le bouton pour entrer dans le menu ➤ Programmez les secondes en tournant le bouton et appuyez au centre du bouton pour passer aux minutes. ➤ Programmez les minutes en tournant le bouton et appuyez au centre du bouton pour passer aux heures. ➤ Programmez les heures en tournant le bouton et appuyez au centre du bouton pour valider. ➤ Appuyez à nouveau pour confirmer votre choix et passer au menu suivant ou tournez le bouton pour annuler.
<p>7</p>	<p>Démarrage de l'alarme 2 & Arrêt de l'alarme 2 (Alarme programmable n°2)</p> 	<p>Si l'on choisit d'activer l'alarme programmable 2, programmez dans ces deux menus l'heure de début et l'heure de fin des émissions sonores.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Ces deux menus se programment comme les précédents.
<p>8</p>	<p>Heure de l'appareil (Heure courante)</p> 	<p>Veillez à bien régler l'heure de l'appareil si vous avez choisi d'activer l'un des alarmes programmables.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Ce menu se programme comme le précédent.

9	<p>Sélection des sons</p>  <p>Selection</p>	<p>Choix des répertoires de sons à émettre en fonction des espèces à effaroucher (détail dans le chapitre Choix des sons émis). Cette sélection sera appliquée à tous les types d'alarmes.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Appuyez sur le bouton pour rentrer dans ce menu : le nom du premier répertoire s'affiche. ➤ Pour sélectionner ou désélectionner un répertoire à diffuser, tournez le bouton : <u>Une flèche s'inscrit devant le nom du répertoire lorsqu'il est sélectionné et disparaît lorsqu'il ne l'est plus.</u> ➤ Appuyez sur le bouton pour valider le choix d'un répertoire et passer au suivant. ➤ Répétez cette action jusqu'à la fin du défilement des répertoires et la demande de confirmation. ➤ Appuyez sur le bouton pour confirmer votre choix et passer au menu suivant ou tournez le bouton pour annuler.
1 0	<p>Choix des langues</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Appuyez sur le bouton pour entrer dans ce menu. ➤ Faites défiler les langues proposées en tournant le bouton. ➤ Une fois que vous voyez apparaître la langue de votre choix, appuyez sur le bouton. ➤ Appuyez à nouveau pour confirmer votre choix et passer au menu suivant ou tournez le bouton pour annuler.
1 1	<p>Sélection option</p> 	<p>Ce menu permet d'activer des fonctionnalités liées à des options. Elles ne sont pas livrées avec l'AviTrac® mais s'achètent séparément. Les options disponibles sont : le ManTrac, le Détecteur (compatible avec le WildTrac), l'option WiTrac (déclenchement à distance - sur mesure) et l'option LazerTrac</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Appuyez sur le bouton pour entrer dans ce menu ➤ Faire défiler les options proposées en tournant le bouton. ➤ Choisir l'option LazerTrac® : <div data-bbox="1139 1223 1441 1397" style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Appuyez à nouveau pour confirmer votre choix et passer au menu suivant ou tournez le bouton pour annuler. ➤ Bouton OK pour entrer dans ce menu ➤ Faire défiler les options proposées avec le bouton OK
1 2	<p>Contraste de l'écran</p> 	<p>Réglage du contraste de l'écran.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Appuyez sur le bouton pour entrer dans ce menu ➤ Faites tourner le bouton pour sélectionner le contraste de votre choix ➤ Appuyez sur le bouton pour valider votre choix ➤ Appuyez à nouveau pour confirmer votre choix et passer au menu suivant ou tournez le bouton pour annuler.

1
3

Paramètres usine




Menu pour réinitialiser l'appareil et revenir au paramétrage de sortie d'usine.

- Appuyez sur le bouton pour entrer dans ce menu
- Appuyez à nouveau sur le bouton pour choisir l'effacement des paramètres programmation et donc le retour aux paramètres d'origine : le texte « Effacement !!! » apparaît.

Attention, ce choix entraîne l'effacement de l'heure et de votre programmation.

- Si vous ne souhaitez pas revenir aux paramètres d'origine de l'appareil, choisissez la conservation des paramètres programmés en tournant le bouton : le texte « Conserver params » apparaît.
- Une fois que vous avez choisi l'action à effectuer, appuyez sur le bouton.
- Appuyez à nouveau pour confirmer votre choix et passer au menu suivant ou tournez le bouton pour annuler.






 Attention, à la fin de la procédure, l'appareil va se réinitialiser et émettre un signal à puissance maximale pour tester le bon fonctionnement du haut-parleur. **Orientez le ou les haut-parleurs sur le côté, le plus loin possible de vos oreilles.** Il est possible d'arrêter cette émission en appuyant sur le bouton.

Une fois le système réinitialisé, il affiche son n° de série.

- ➔ Vous pouvez passer cet écran en appuyant sur le bouton
- ➔ Puis, un second volet s'affiche avec en bas, la mention « **Press OK** » : appuyez sur le bouton
- ➔ En bas du volet suivant s'affiche la mention « **Turn Select** » : tournez le bouton
- ➔ **Un signal est émit à puissance maximale**, arrêtez-le en appuyant sur le bouton à nouveau.
- ➔ L'appareil se met en veille.

Vous pouvez alors le remettre en marche et le programmer de manière classique.

3. Programmation du balayage laser

Où regarder ?	Que faire ?
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Attention à ne pas regarder le laser en face, avec ou sans instruments optiques.
	<ol style="list-style-type: none"> 2. Enfoncer le bouton ON/OFF sur la tête LazerTrac®. 3. Enfoncer le bouton LASER ON/OFF sur la tête LazerTrac®.
	<ol style="list-style-type: none"> 4. Sur le module de programmation : activer l'option LazerTrac® dans le menu Sélection des options de l'AviTrac® (<i>voir Programmation des différents menus</i>)
	<ol style="list-style-type: none"> 5. Relier la commande filaire au bouton d'arrêt d'urgence (prise de droite nommée « Boîtier de commande ») 6. Déplacer le faisceau laser avec le joystick de manière à le diriger vers la zone à protéger. <p>Le parcours d'un balayage laser est valable pour une seule position de la tête laser. Si vous souhaitez installer le système laser ailleurs, il convient de supprimer la programmation précédente et d'en reprogrammer une nouvelle, adaptée à la nouvelle zone à protéger.</p>
<p>Emission de N sons (Emission test)</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 7. Sur le module de programmation, se rendre dans le menu «Emission de N sons », faire une émission de 9 sons pour garder l'AviTrac® déclenché le temps de la programmation. Le haut-parleur peut être débranché pour ne pas être incommodé par l'émission sonore. 8. L'opération doit être répétée si l'appareil s'est mis en veille. Dans ce cas, reprendre la programmation à partir du dernier point enregistré (<i>Voir Chap. IV, Paragraphe 3</i>)



9. A l'aide du joystick de la commande filaire, positionner le faisceau laser à l'endroit choisi pour le 1^{er} point, puis appuyer sur **1**, puis sur le bouton **Preset**. Le 1^{er} point du parcours est enregistré.

10. Déplacer à nouveau le faisceau laser grâce au joystick, vers le second point de parcours à enregistrer. Appuyer sur **2** puis **Preset** et ainsi de suite.

Il est possible de programmer jusqu'à 16 points de programmation au total.

Pour gagner en efficacité et suivre l'avancement de la programmation, AgriProTech conseille de noter sur un schéma, l'avancement des points programmés.

Attention, si un nouvel enregistrement de point est effectué, il va écraser l'enregistrement de l'ancienne position, et donc modifier le parcours laser. Il est donc possible de modifier un point d'un parcours programmé en appuyant sur le point de programmation à modifier. *Par ex. : Pour modifier le point 5 du parcours, il suffit d'appuyer sur 5 puis **Preset** et ce point sera modifié dans le parcours.*



11. Une fois le parcours programmé, il est possible de le parcourir de deux manières :

Appuyer sur les boutons **S** puis **RUN** pour que le laser suive son parcours dans l'ordre des points établis

Appuyer sur les boutons **R** puis **RUN** pour que le faisceau laser passe de manière aléatoire sur les points programmés



En appuyant sur le bouton **SCAN**, le laser en fonctionnement va parcourir toutes les positions possibles (mêmes les positions non programmées sur le parcours), de gauche à droite et de bas en haut.



Attention, cette programmation est déconseillée pour le LazerTrac® 500 car il y a un risque de projeter le laser dans des zones non désirées.

Cette programmation est sous la responsabilité de l'utilisateur.

Lorsque le laser est en fonctionnement et qu'il effectue son parcours, si l'on appuie sur l'une des touches Preset, Speed, Run, Scan, On, OFF, S, R ou sur le joystick, la tête rotative s'immobilise. Il faut alors appuyer à nouveau sur la touche souhaitée pour que l'action soit effectuée.



Pour rappel, Le parcours d'un balayage laser est valable pour une seule position de la tête laser. Si vous souhaitez installer le système laser ailleurs, il convient de supprimer la programmation précédente et d'en reprogrammer une nouvelle, adaptée à la nouvelle zone à protéger.



Le bouton **SPEED** programme la vitesse du parcours. Il y a 4 vitesses possibles. La vitesse utilisée est présentée sur l'écran de la commande filaire par un chiffre entouré.

La touche **ON** permet d'allumer le faisceau laser.

La touche **OFF** permet d'éteindre le faisceau laser via la commande filaire et de « désactiver » la touche ON/OFF LASER sur la tête rotative. En effet, une fois le laser éteint par la commande filaire puis quand cette dernière a été débranchée, il n'est plus possible de l'allumer directement via la tête rotative du laser. Cela permet d'éviter des allumages intempestifs par des personnes non autorisées à le faire. Pour la réactiver, il suffit de rebrancher le commande filaire et d'appuyer sur la touche **ON**.

Pour effacer l'intégralité du parcours enregistré, appuyer sur les boutons **1** puis **2** puis **0** puis **PRESET**.

4. Intervalles d'émission du laser et des signaux sonores

Si l'effaroucheur sonore est utilisé seul (sans le faisceau laser), il est important de ne diffuser les sons qu'à « bon escient ». Les animaux ayant un sens de l'observation très développé, si les signaux sont émis trop souvent, il se peut qu'ils s'y habituent rapidement. Le but est de surprendre les oiseaux et les autres animaux indésirables et de rendre la zone d'émission hostile.

L'intervalle d'émission des signaux sonores minimum conseillé est de 20/30 minutes. Toutefois, sur de courtes périodes, il est possible de réduire cet intervalle.

Pour information, l'intervalle est en moyenne de XX minutes + un aléa moyen de 10% de cet intervalle.


Pour ce qui est du balayage du laser, il n'y a pas d'émission laser minimum conseillée. Contrairement à l'effarouchement sonore, l'effarouchement laser va plutôt gagner en efficacité dans le temps. Toutefois, garder un intervalle plus important entre chaque balayage laser permet d'augmenter la durée de vie de la tête LazerTrac®.

5. Choix des sons émis

Plusieurs répertoires sont disponibles dans le menu « Sélection des sons ». Il faut sélectionner les répertoires à émettre en fonction de l'espèce à effaroucher, selon le tableau ci-dessous. Les répertoires sélectionnés seront les mêmes pour les deux plages horaires de fonctionnement.

Vous pouvez **changer les répertoires sélectionnés** régulièrement afin de limiter l'effet d'accoutumance.

Chaque répertoire contient plusieurs signaux et certains fonctionnent sur plusieurs espèces.


Espèce à effaroucher	Répertoires à diffuser
Choucas des Tours, Corbeaux freux, Corneilles noires, Pies, Geais, Merles	<ul style="list-style-type: none"> → Corvides synthese → Interspecific 1 → CrisNaturels 1
Goélands, Mouettes, Cormorans, Vanneaux	<ul style="list-style-type: none"> → Oiseaux Marins sy → CrisNaturels2 → Interspecific 1 → Gene physio 1
Etourneaux	<ul style="list-style-type: none"> → Etourneaux synthe → CrisNaturels 1 → Interspecific 1 → Gene physio 1
Pigeons ramier	<ul style="list-style-type: none"> → CrisNaturels 1 → Interspecific 1 → Gene physio 1
Rapaces diurnes  <i>Le répertoire « CrisNaturels1 » contient des cris de prédateurs qui peuvent attirer les buses. Il ne faut donc pas l'émettre si l'on souhaite protéger les élevages de volailles en plein air par exemple.</i>	<ul style="list-style-type: none"> → Interspecific 1 → Gene physio 1 → Corvides synthese

Voici le contenu de chaque répertoire décrit de manière succincte :

- **Corvides synthese, Etourneau synthe** et **Oiseaux Marins sy** : Cris de détresses des espèces ciblées, modifiés pour ne garder que les sonorités les plus efficaces pour l'effarouchement. Peuvent éloigner d'autres espèces.
- **Interspecific 1** : Signal de synthèse créant une atmosphère stressante pour de nombreuses espèces.
- **Gene physio 1** : Signal destiné à confondre les oiseaux, et à les empêcher de communiquer entre eux. Cette gêne les pousse à s'éloigner pour trouver un endroit plus calme.
- **CrisNaturels 1** : Cris naturels de prédateurs et de rapaces tels que le milan noir, la buse variable ou encore l'épervier.
- **CrisNaturels 2** : Cris de détresse d'oiseaux marins : mouettes, goélands, vanneaux, etc.

V. Entretien

1. Stockage de l'appareil

- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il doit être configuré avec les alarmes et l'option LazerTrac® inactives. 
- Les boutons ON/OFF et lasers ON/OFF doivent être désenclenchés.
- Il est également préférable de débrancher le haut-parleur et la tête rotative laser pendant la période de stockage.
- Enfin, l'appareil pourra être remis, hors périodes d'utilisation, dans son emballage d'origine.
- Le système complet doit être stocké dans un endroit sec et à l'abri de la lumière, idéalement, dans son emballage d'origine, les températures de stockage doivent être comprises entre -5° et 40° C.
- Une fois l'appareil chargé (le voyant lumineux du chargeur devient vert), **toujours débrancher le chargeur de l'appareil et de la prise murale.**

2. Gestion des déchets

En fin de vie, le produit doit être recyclé comme matériel électronique usagé. La batterie se recycle et doit être séparée de l'ensemble. Elle peut être reprise en France dans le réseau Batribox par exemple : <https://www.batribox.fr/quelles-piles-et-batteries-collecter/>

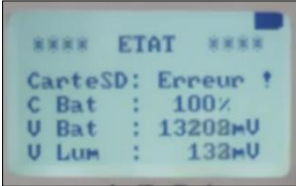
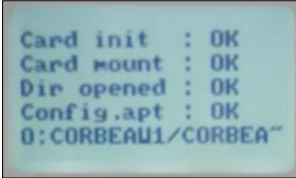
3. Maintenance

Il convient de nettoyer, à l'aide d'un chiffon doux, la vitre devant le laser, afin d'enlever la poussière qui a pu s'y déposer. Il ne faut pas utiliser d'éponge grattante ou d'autres produits abrasifs qui sont susceptibles d'endommager ou de rayer cette surface.

VI. Spécifications techniques

	LazerTrac 40	LazerTrac 500
Tension d'utilisation	12V	12V
Température de fonctionnement	-15° à 40°	-15° à 40°
Température de stockage	-20° à 50°	-20° à 50°
Indice d'étanchéité partie AviTrac®	IP55	IP55
Indice d'étanchéité partie LazerTrac®	IP65	IP65
Classification Laser	Classe 2M	Classe 3B
Longueur d'onde	532 nm, Faisceau continu	532 nm, Faisceau continu
Puissance de sortie	< 5 mW	< 500 mW
Diamètre faisceau	25 mm	25 mm
Divergence	0,5 mrad	0,5 mrad
Distance de danger nominal	0 m	455 m
Durée de vie	Environ 10 000 heures	Environ 10 000 heures

VII. Résolution de problèmes

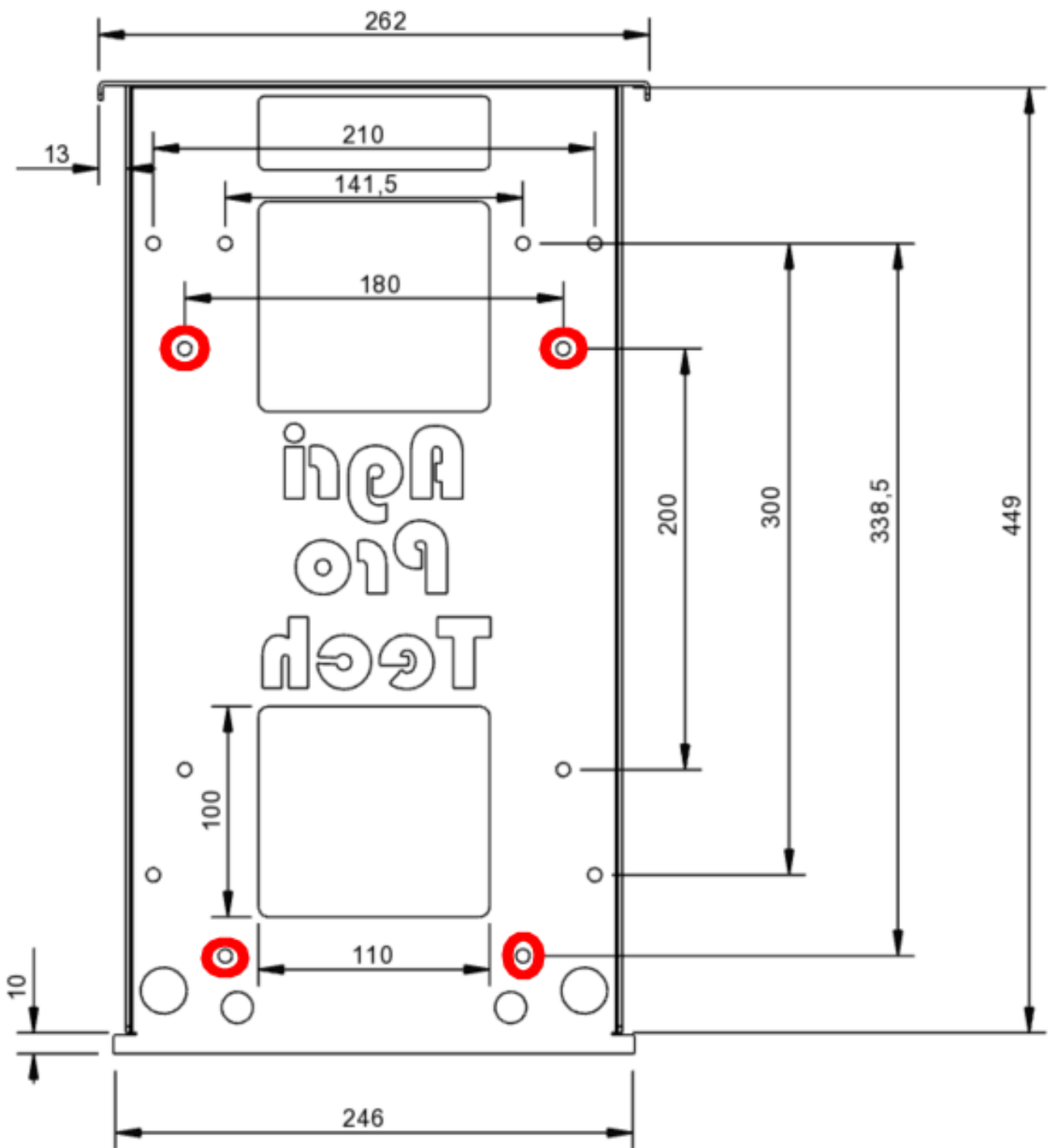
Problème rencontré	Solution(s) possible(s)
L'effaroucheur LazerTrac® se déclenche en dehors des heures programmées.	Les alarmes « luminosité » et « programmable » sont activées en même temps. Les deux alarmes rentrent « en conflit » et font dysfonctionner l'appareil. Il faut désactiver une des deux alarmes. <i>Plus d'info</i> : Voir Chap. IV, Paragraphe 2
Mon appareil n'émet pas de faisceau laser ni de son alors que l'alarme est correctement programmée.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Si l'intervalle programmé est de 20 min, il faut attendre 20 min, après la mise en veille de l'appareil, pour entendre le premier signal. ➤ Le haut-parleur, la tête laser rotative ou le bouton d'arrêt d'urgence n'est pas bien branché ➤ Le bouton d'arrêt d'urgence a été enclenché => il faut le désenclencher à l'aide de la clef fournie ➤ La batterie doit être rechargée ➤ Si aucune des solutions ci-dessus ne marche, il est possible de « redémarrer » l'appareil et de revenir aux paramètres d'usine (voir Chap. IV, Paragraphe 3 - menu Paramètres Usine). Attention, cette manipulation effacera votre programmation (heure, intervalle d'émission, répertoires sélectionnés, etc.) <i>Plus d'info</i> : Chap. IV, Paragraphe 2
Dans le menu Selection des sons , aucun répertoire n'apparaît.	<p>La carte SD a été enlevée et n'a pas été remise correctement. Sauf en cas de mise à jour de cette carte mémoire, il est déconseillé d'y toucher. Il s'agit d'une pièce fragile et qui peut s'oxyder si elle est souvent manipulée.</p> <p>Si l'on doit remplacer la carte, suivre la procédure suivante.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Allumer l'appareil en appuyant pendant quelques secondes sur le bouton OK 2. Une fois arrivé sur le menu d'accueil, passer au volet suivant en appuyant sur Select 3. Une fois sur le menu Etat ci-contre, enlever la carte SD. Un message d'erreur s'affiche :  <ol style="list-style-type: none"> 4. Insérez la carte à nouveau. Une fois insérée, l'appareil détecte la présence de la carte et affiche les contrôles d'initialisation système :  <ol style="list-style-type: none"> 5. Vous pouvez alors aller dans le menu « Sélection des sons » pour choisir les répertoires à émettre (La flèche => devant un nom de répertoire indique qu'il est sélectionné). <p>Si le problème persiste, contactez le service client.</p>
Le LazerTrac® continue d'effectuer son parcours mais aucun faisceau laser n'apparaît	<ul style="list-style-type: none"> ➤ S'assurer que le bouton LASER ON/OFF soit bien enclenché sur la tête laser ➤ Effectuer une nouvelle programmation du LazerTrac® en connectant la commande filaire et appuyer sur le bouton ON <p>La tête laser a une durée de vie approximative de 10 000 heures. Il convient donc de vérifier que le temps d'utilisation n'a pas été dépassé. Si besoin, la tête rotative seule peut être remplacée. Il faut alors contacter votre revendeur habituel ou la société AgriProTech.</p> <i>Plus d'info</i> : Chap. IV, Paragraphe 4

Si un problème non mentionné ci-dessus survient ou si vous rencontrez des difficultés d'utilisation de votre effaroucheur LazerTrac®, merci de contacter le service client au +33 (0)2 98 96 08 12.

Pour arrêter les émissions sonores sans passer par la programmation du module électronique, on peut simplement débrancher le haut-parleur ou appuyer sur le bouton rotatif.

VIII. ANNEXE : Schéma de la plaque arrière AviTrac® avec perçages

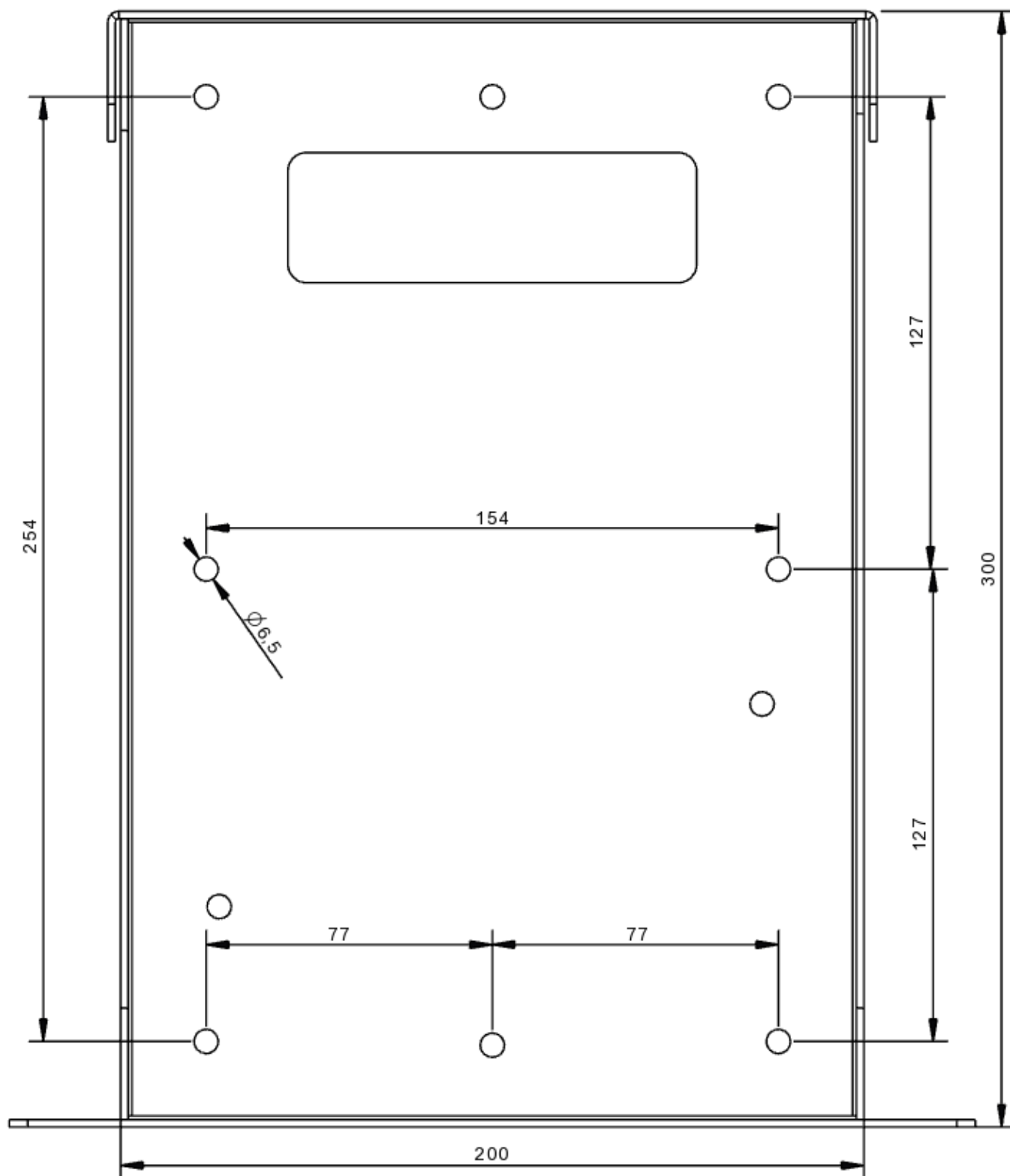
Les perçages font 6,5 mm et ceux entourés en rouge servent à fixer le boîtier étanche sur la plaque arrière. Les autres peuvent être utilisés pour la fixation sur un mur.



IX. ANNEXE : Schéma de la casquette LazerTrac® avec perçages

Les perçages font 6,5 mm de diamètre.


Vue de face



X. Garantie



La garantie constructeur est limitée à une année pour tout achat. La facture sert de preuve d'achat et doit être conservée par l'Acheteur. Voici comment l'activer :

1) Si vous avez acheté votre appareil auprès de la société AgriProTech, votre garantie est activée automatiquement.

 2) Si vous avez acheté votre appareil auprès de notre réseau de revendeurs, pour bénéficier de la garantie fabricant, c'est très simple :

1. Créez votre compte client sur le site **www.agriprotech.fr**.
2. Envoyez-nous par email: Le numéro de série de votre appareil (voir ci-contre), le n° de votre facture, la date et le nom du lieu d'achat de votre effaroucheur LazerTrac®. C'est fait !



Cette garantie couvre	La garantie constructeur ne couvre pas
 Les pièces détachées et les fournitures nécessaires à la réparation des produits défectueux. La main d'œuvre pour la réparation des défauts sont aussi compris dans la garantie. Tous les vices de matière et de composants mécaniques et électroniques (ex : défaut de la carte électronique LazerTrac®). Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur.	 Une panne due à un accident, une mauvaise utilisation de l'appareil ou une négligence de l'utilisateur (ex : un haut-parleur orienté vers le ciel et où l'eau fini par s'infiltrer – il faut orienter le haut-parleur à l'horizontale). Un défaut qui n'empêche pas l'utilisation (ex : un pixel mort sur l'écran). Un transport de l'appareil effectué sans protection adéquate. Une mauvaise installation de l'appareil. Les pièces d'usure (batteries rechargeables, etc).

Les produits défectueux correspondants aux situations ci-dessus seront réparés ou remplacés sous réserve de l'acceptation préalable du service client. Il est donc impératif de le contacter avant tout renvoi de produit au +33 (0)2 98 96 08 12. Les frais de retour sont à la charge de l'acheteur.

La garantie n'est plus applicable si :

- Le numéro de série de l'appareil a été enlevé ou modifié.
- Le témoin d'intégrité à l'arrière du boîtier a été retiré ou détérioré.
- L'appareil a été démonté.
- La panne ne nuit pas directement au fonctionnement de l'appareil (ex : des pixels morts sur l'écran...).
- La carte mémoire a été remplacée par un autre modèle que celui fourni par AgriProTech.

La garantie ne couvre pas l'efficacité de l'appareil. En effet, aucun moyen d'effarouchement ne peut garantir une efficacité à 100% car de nombreux facteurs rentrent en jeu (pression des oiseaux pour se nourrir, respect des consignes d'utilisation, etc).

Il est conseillé de combiner plusieurs méthodes d'effarouchement (filets, pics rotatifs...) surtout lorsque la pression des oiseaux est très forte. Enfin, l'effarouchement sonore est plus efficace lorsqu'il est utilisé de manière préventive.

**Votre avis
nous
intéresse !**

Vous pouvez nous faire part de vos remarques ou idées concernant les effaroucheurs **LazerTrac®** par courrier au 7, rue Ernest Tibulle - ZA de la Villeneuve Braouic 29300 QUIMPERLE - FRANCE par email à l'adresse contact@agriprotech.fr ou par téléphone au +33 (0)2 98 96 08 12

L'équipe AgriProTech vous remercie